



Bozen / Bolzano, 19.01.2017

Bearbeitet von / redatto da:  
Geom. Manfred Nagler  
Tel. 0471 41 18 87  
manfred.nagler@provincia.bz.it

BWR GMBH  
Industriezone 5  
39030 Gais (BZ)  
info@pec.bwr.it

**ERMÄCHTIGUNG IM "VEREINFACHTEN VERFAHREN" ZUR VERWERTUNG VON NICHT GEFÄHRLICHEN SONDER-ABFÄLLEN**

**AUTORIZZAZIONE IN „PROCEDURA SEMPLIFICATA“ AL RECUPERO DI RIFIUTI SPECIALI NON PERICOLOSI**

Nach Einsichtnahme in den Art. 26 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Visto l'art. 26 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

nach Einsicht in das Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

nach Einsicht in das Ministerialdekret vom 5.2.1998;

visto il decreto ministeriale 5.2.1998;

nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmannes vom 6. Juni 2005, Nr. 24;

visto il Decreto del Presidente della Provincia 6 giugno 2005, n. 24;

nach Einsicht in das Schreiben des Abteilungsleiters für Handwerk, Industrie, Handel vom 15.02.2007, Prot. Nr. 9876 betreffend die Genehmigung und Verhaltensvorschriften für die Eröffnung der Schottergrube "Gatzaue 1" gelegen in der Gemeinde Gais;

vista la lettera del Direttore di ripartizione all'artigianato, industria, commercio del 15.02.2007, prot. n. 9876 riguardante l'autorizzazione e il disciplinare per l'apertura della cava di ghiaia denominata "Gatzaue 1" sita nel Comune di Gais;

nach Einsicht in die Ermächtigung Nr. 4334 vom 26.05.2015;

vista l'autorizzazione n. 4334 del 26.05.2015;

nach Einsicht in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

D:\Inetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\noname.doc



nach Einsicht in das Ansuchen um  
Erneuerung vom 27/10/2016

eingereicht von  
BWR GMBH  
mit rechtlichem Sitz in  
Gais (BZ)  
Industriezone 5

### ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die  
**VERWERTUNG (R10)**

der unten angeführten Abfallarten und  
Mengen:

Abfallkodex: 010412  
Abfallart: Aufbereitungsrückstände und andere  
Abfälle aus der Wäsche und Reinigung von  
Bodenschätzen mit Ausnahme derjenigen, die  
unter 01 04 07 und 01 04 11 fallen  
Menge: 7.000 t/Jahr  
Punkt 12.7 M.D. vom 5.2.1998

bis zum **15/02/2025**

mit Ermächtigungsnummer: 4658

gemäß der unten angeführten Auflagen:

1. Der Ort der Verwertung ist:  
Schottergrube "Gatzaue 1" auf G.P. 356/1,  
356/4 und 359/4 der K.G. Uttenheim in der  
Gemeinde Gais
2. Die Transporte der Aufbereitungs-  
rückstände müssen mit Abfallbegleitschein  
durchgeführt werden.
3. Die zu verwertenden Aufbereitungs-  
rückstände müssen den Vorgaben des  
Beschlusses des Landesausschusses 4.  
April 2005, Nr. 1072 (Einhaltung der  
Grenzwerte der Tab. 1, Spalte A, des  
Anhanges 1) sowie des Punktes 12.7 des  
Anhanges 1, Unteranhang 1 des MD. 5.  
Februar 1998 (Auswaschversuch – Eluat  
innerhalb der Grenzwerte des Anhanges 3)  
entsprechen.

vista la domanda di rinnovo del 27/10/2016

inoltrata da  
BWR SRL  
con sede legale in  
Gais (BZ)  
Zona Industriale 5

l'Ufficio Gestione rifiuti

### AUTORIZZA

il  
**RECUPERO (R10)**

dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 010412  
Tipologia di rifiuto: sterili ed altri residui del  
lavaggio e della pulitura di minerali, diversi da  
quelli di cui alle voci 01 04 07 e 01 04 11  
Quantità: 7.000 t/anno  
Punto 12.7 D.M. 5.2.1998

fino al **15/02/2025**

con numero d'autorizzazione: 4658

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. Il luogo di recupero è:  
Cava di ghiaia "Gatzaue 1" su pp.ff. 356/1,  
356/4 e 359/4 del C.C. di Villa Ottone nel  
Comune di Gais
2. I trasporti degli sterili dovranno essere  
accompagnati dal formulario  
identificazione rifiuti.
3. Gli sterili da recuperare dovranno  
corrispondere ai requisiti richiesti dalla  
delibera della Giunta provinciale 4 aprile  
2005, n. 1072 (rispetto dei limiti della tab.  
1, colonna A, dell'allegato 1) nonché dal  
punto 12.7 dell'allegato 1, suballegato 1  
del d.m. 5 febbraio 1998 (test di cessione –  
eluato entro i limiti di cui al allegato 3).



4. Die Aufbereitungsrückstände sind gemäß Vorgaben des Punktes 3) der Verhaltensvorschriften der Genehmigung der Schottergrube einzulagern.
5. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes vidimiertes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
6. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
7. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monate aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
8. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.
4. Gli sterili dovranno essere depositati così come prescritto al punto 3) del disciplinare dell'autorizzazione della cava.
5. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico regolarmente vidimato, in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
6. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
7. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.
8. Awerso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.

Die gegenständliche Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. 4334 vom 26.05.2015.

La presente sostituisce l'autorizzazione n. 4334 del 26.05.2015.

Amtsdirktor / Direttore d'ufficio  
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Kopie des mit folgenden Zertifikaten digital unterzeichneten  
(von der Landesverwaltung gesetzeskonform erstellten und  
verwahrten) elektronischen Originaldokuments, welches aus  
3 Seiten besteht:

Copia cartacea tratta dal documento informatico originale  
costituito da 3 pagine, predisposto e conservato ai sensi  
di legge presso l'Amministrazione provinciale e sottoscritto  
digitalmente con i seguenti certificati di firma:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI  
Steuernummer / codice fiscale: IT:NGLGLI68A04A952I  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
Seriennummer / numeri di serie: 29ee98  
unterzeichnet am / sottoscritto il: 19.01.2017

*Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Dezember 1993, Nr. 39 / articolo 3 comma 2 del decreto legislativo 12 dicembre 1993, n. 39*

---

Am 24.03.2017 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 24.03.2017